

Valittajan vastapuolet: Schneider Electric SA (edustajat: asianajajat M. Pittie ja A. Winckler), Saksan liittotasavalta ja Ranskan tasavalta

Oikeudenkäynnin kohde

Valitus asiassa T-351/03, Schneider Electric SA v. komissio, 11.7.2007 annetusta ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen (laajennettu neljäs jaosto) tuomiosta, jolla ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin velvoitti Euroopan yhteisön korvaamaan yhtäältä kulut, joita Schneider Electricille on aiheutunut osallistumisesta keskittymän valvontamenettelyyn, joka aloitettiin uudelleen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen asioissa T-310/01 ja T-77/02, Schneider Electric vastaan komissio, 22.10.2002 antamien tuomioiden julistamisen jälkeen, ja toisaalta kaksi kolmannesta vahingoista, joita Schneider Electricille on aiheutunut siitä, että Schneider Electricin piti myöntää luovutuksensaajalle Legrand SA:n luovutushinnasta alennus vastineeksi siitä, että Legrandin myynnin tosiasiallista toteuttamista lykättiin 10.12.2002 saakka — Sopimussuhteen ulkopuolisen yhteisön vastuun syntymisedellytykset — Virhettä, vahinkoa sekä tehdyn virheen ja aiheutuneen vahingon välistä välitöntä syy-yhteyttä koskevat käsitteet — Keskittymän soveltuvuutta yhteismarkkinoille koskevaan valvontamenettelyyn liittyvän yhteisön oikeuden ”riittävän ilmeinen” rikkominen

Tuomiolauselmä

- 1) Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen asiassa T-351/03, Schneider Electric vastaan komissio, 11.7.2007 antama tuomio kumotaan niiltä osin kuin siinä
 - velvoitetaan Euroopan yhteisö korvaamaan kaksi kolmannesta vahingoista, joita Schneider Electricille on aiheutunut siitä, että Schneider Electricin piti myöntää luovutuksensaajalle Legrand SA:n luovutushinnasta alennus vastineeksi siitä, että Legrandin myynnin tosiasiallista toteuttamista lykättiin 10.12.2002 saakka
 - määrätään hankittavaksi asiantuntijalausunto kyseisen vahingon suuruuden arvioimiseksi
 - on myönnetty korkoa kyseistä vahingonkorvausta koskevalle määrälle.
- 2) Kanne hylätään muilta osin.
- 3) Asianosaiset toimittavat kolmen kuukauden kuluessa tämän tuomion julistamisesta Euroopan yhteisöjen tuomioistuimelle arvion vahingosta, joka on aiheutunut niistä kuluista, joita Schneider Electric SA:lle aiheutui siitä, että se osallistui uudelleen yrityskeskittymien valvontaa koskevaan menettelyyn, johon ryhdyttiin sen jälkeen, kun Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin oli 22.10.2002 antanut tuomionsa asioissa T-301/01 ja T-77/02, Schneider Electric vastaan komissio; tämä arvio on laadittava yhteisellä sopimuksella ja tämän tuomion 216 kohdassa ilmoitetulla tavalla.
- 4) Ellei tällaiseen sopimukseen päästä, asianosaiset esittävät samassa määräajassa Euroopan yhteisöjen tuomioistuimelle lukuina ilmaistut vaatimuksensa.
- 5) Schneider Electric SA:n valitus hylätään muilta osin.

- 6) Schneider Electric SA vastaa omista ensimmäisessä oikeusasteessa ja tässä oikeudenkäynnissä aiheutuneista oikeudenkäyntikuluistaan ja se velvoitetaan korvaamaan kaksi kolmasosaa niistä oikeudenkäyntikuluista, joita Euroopan yhteisöjen komissiolle on näissä menettelyissä aiheutunut.

(¹) EUVL C 22, 26.1.2008.

Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (kuudes jaosto) 16.7.2009 — SELEX Sistemi Integrati SpA v. Euroopan yhteisöjen komissio

(Asia C-481/07 P) (¹)

(Muutoksenhaku — Sopimussuhteen ulkopuolinen yhteisön vastuu — Komission päätös hylätä Eurocontrolista tehty kantelu — Todellinen ja varma vahinko)

(2009/C 220/07)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Asianosaiset

Valittaja: SELEX Sistemi Integrati SpA (edustajat: asianajajat F. Sciaudone, R. Sciaudone ja A. Neri)

Valittajan vastapuoli: Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehet: V. Di Bucci ja F. Amato)

Oikeudenkäynnin kohde

Valitus yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen (toinen jaosto) asiassa T-186/05, SELEX Sistemi Integrati SpA v. Euroopan yhteisöjen komissio, 29.8.2007 antamasta tuomiosta, jolla ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin — osittain sillä perusteella, että kanteen tutkittavaksi ottamisen edellytykset selvästi puuttuivat ja osittain sillä perusteella, että kanne oli oikeudellisesti selvästi perusteeton — hylkäsi sen vahingon korvaamista koskevan vaatimuksen, jota kantaja väitti kärsineensä sen 12.2.2004 tehdyn komission päätöksen johdosta, jolla hylättiin kantajan kantelu, jossa se väitti Eurocontrolin rikkoneen EY:n perustamissopimuksen kilpailua koskevia määräyksiä

Tuomiolauselmä

- 1) Valitus hylätään.
- 2) SELEX Sistemi Integrati SpA velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 37, 9.2.2008.